

“Piujumevugulli tamâni”:

Kinijannik imittavinginnik Maggovik, Nunatsiavummi

Acknowledgement: The authors would like to thank Johannes Lampe from the Nunatsiavut government for translating the English document into Inuktitut.

Maggovik ilangauvuk tallimanut nunaliujunut Nunatsiavut iluani. Nunattanga nakvâtaugunnaKuk Labradorip satjugiangata taggâni. Inuit inovikAsimalittilugit tamâni nunami ununnisanik tausintinit jârinit, Maggovik tungaviliuttausimavuk kisiani 1860mi (JW Consulting Associates, 2009).



Makkovik Bay (photo by Janine Lightfoot)
Maggoviup kangidlua (atjiliugisimajuk Janine Lightfoot)

Nunalinga Maggoviup 365 mitsânnettunik inuKavuk (JW Consulting Associates, 2009). Taimali nunalinga kamagijaugaluadluni Nunatsiavut kavamanganut, inuttangit nunalinginni akulligevut Inuit Kallunângajuillu kinguvângit. Nunalinga Maggoviup upattausonguvuk kisiani tingijokkut, umiakkut upvalulonnet sikidokkut (ukiungutillugu). Taimaimmat niuviatsait tikisâgijaugiaKatillugit pinasuagatsailu kisiani pijausongugivut silalukaungimat jârimi. Taimaimmalu silak ilangani attuiniKaKattagivuk suliatsanik Maggovimmi namminik KuatsevaluKammata aulatauKattatumik aujautillugu, tamaungalu suliaKagiattuKattamimata asinginnit nunalinnit (JW Consulting Associates, 2009). UKausingitigut katingalutik Nunaliujuit Nâmmatumik PitaKainnagiamik Pannaigutik (ICSP) sanattet, suliaKapvimi suliatsait, ilinniavet amma niuvipvet unuttugalanik suliaKattisiKattamijut Maggovimmi. Ammaluttauk ikittogaluat nunalimmiut suliaKagiattuKattamijut Tasiujatsuamut ‘ujaganniavinganut’. SuliaKattet maggoni wogenni utittâKattatut suliaKapviminut angiggaminullu (JW Consulting Associates, 2009). Ullumiulittuk Maggovik piguvalliavuk inuttigut tungavitigullu. kititait takutsautitsivut Maggovimmi

inoliKattattut kititanginnik (kititangit innianguKattatut malillugit ottotauKattatut 1,000-tinit) ilingajut 2012-imut 27.8-iulaukKut, ottotigillugit 8.6 prâvinsimi (Government of Newfoundland and Labrador Statistics Agency, N.D.). Ammaluttauk, 2009-aminit Maggovik sanasimalikKuk: nutânik illuit tungavitsanginnik, inosuttuit pulâpvinganik, nutâmik sananguavimmik, nutâmik kavamaligijet suliaKapvinganik, tâtsumanitsainak suguset paigijaupviKalimmijut anginitsamik nutaungitolauttunit (JW Consulting Associates, 2009). Taimaittugalait tungavigalait siammavalliagaluattilugit, uKausingitigut katingalutik Nunaliujuit Nâmmatumik PitaKainnagamik Pannaigutik (ICSP) nalautsâgutiKasimavuk angininga imiup imittavimmi nâmmajutsauninganik piguvalliangiannianningani nunaligijaujuk (JW Consulting Associates 2009).

Maggoviup imittavinga imailingavuk, “pigialluni Ranger Bight tasinganit, imittavinga makitanniKadluni 76 metarsimik, puttunippamit kogiasinninga puttuniKadluni 50 metarsimik (tungavigillugu konningata pitsatuninga 35 psi-mik)” (JW Consulting Associates, 2009, p.25). Tâna imittavik tagga “piulimallugu imittaviuvuk nalunaikkusittausimadlunilu Piulimallugu Inulimânut Imittaviuninganik maligatsaup atâgut Allatausimajop 39 Imittavet PikKujangitigut” (JW Consulting Associates, 2009, p. 25).

Taimali SuliaKapvinga Avatiliginimmut amma AsikKitailinimmut (DOEC) taijaujullu Water Resources Portal Kagitaujatigut katitsutausimajut kamagillugit Kaujimajutsaugivugut imittavet avatinginnetut ammalu imittavimmetut pujuit ottutausimajut Kaujitsiutet Maggovimmi imiup tauttungata ottotinga 2005-imit 2011-imut atjigegalainnaKuk allât piunitsaudluni malittauKujaujumit prâvinsiup maligatsangitigut (Government of Newfoundland and Labrador DOEC, 2014a).



Fresh water at Ranger Bight. (Photo by Janine Lightfoot)

Imituinnak Ranger Bight-imi. (Atjiliugisimajuk Janine Lightfoot)

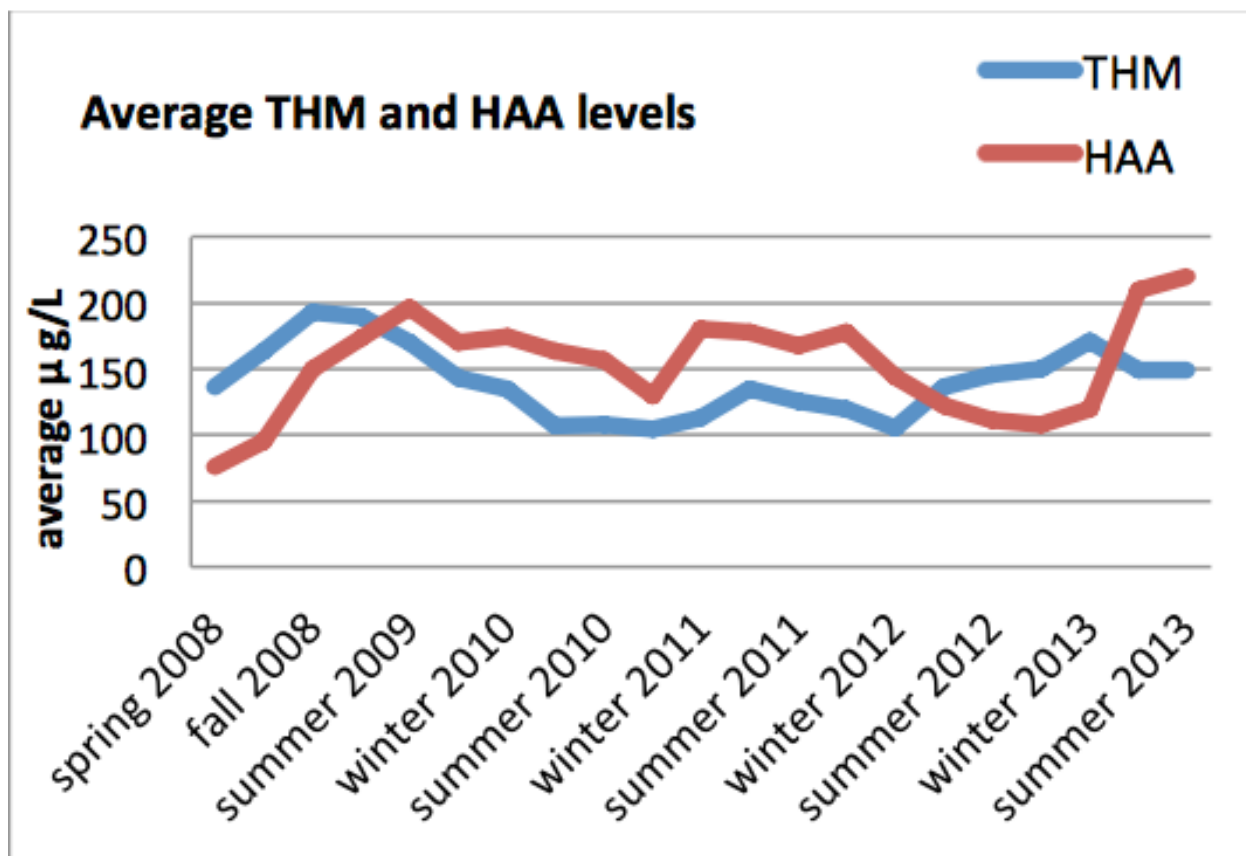
Tamakkua nakvâtauKattatut malingagivut pukkinginnik isullaKisot, Kanittodlutillu maliKattatanginnut DOEC-kut ottugaKattatangita (Government of Newfoundland and Labrador DOEC, 2014). Piluattumik ottugattauKattatut ukiatsângulittilugu, anugitusiKattalittilugu, puttunitsauKattaKut asinginnit silauKattatunit silak KasunganitsauKattalittilugu, sollu Auggosiulimmat. Tamakkua ottugattauKattatut tamakkuninga takutsautitsigaluattilugit, apitsukatannikut unuttut kiusimajut sakKititsivut ununningit nunalet ikKasuppâlungilat isumâlotiKagatillonet tauttuanik imiup. IsumâlotiKaluadlutilli tipinganik imiup.

Tipitsiaginnisalli Goose Baymit. Sennatualolunginami upvautianniganilu. Kanuigingitaga isuttagalaugaluappat... taimaittogamili. Pimmat tasimmit kangittinit. – NG suliaKattinga

Taimali imittavet akKutingit aulatautsiagaluattilugit, ammalu nunaliujuit imittavinga nâmmatumik imiKagaluattilugu piulimajautsiatumit imittavimmit (atâgut tajajuk Water Resources Act), pitaKagiak tunganatsiatumik imittavimmik uKautausimammijuk isumâlugijaugajanninganik nunaliujunut. Taimali imittavik piulimajautsiagasuagaluattilugu, nunaliujuit uKautiKasimammijut isumâlotiKanniminik puitjuganguatuKaKattaninganik tamâni ammalu salumaillitaugajakKoninganik sikidonut ammalu atsalualinnut.

2011-imit, Maggoviup Imittavingata Piuninga Ottutaulautsimagunnaituk DOEC-kunut Kummuangaluadlamangâta THM-et HAA-lu ottotingit imittavingani (Government of Newfoundland and Labrador, 2014). Kanimagekkutittâginimmi katitsusot sollu THM-et HAA-lu katitsusonguvut salummasaigutik imimmik akullitaummat imituinnamut (Health Canada, 2006). Salummasaigutimmut Kanimagekkutittâginimmi katitsusot (CDBPs) akulliget katitsusot sakKisonguvut imituinnak pitalik salumajumik akullitaummat salummasaigutimmut (Government of Newfoundland and Labrador, 2013). Tamanna sakKititsisongugivuk isumâlotaugunnatumik tâkkua Kanimagekkutittâginimmi katitsusot inummik kânsariliusongummata (Health Canada, 2006, p.3). Taimaigaluattilugu, nunaliujuit suli atuKattaKut Salummasaigutinik Kanimagekkutitsautillugit piujumik atunniKatsiasongummata salummasaigiamik asinginnik imimmetunik Kumakulunnik Kanimmasitsanillu (Government of Newfoundland and Labrador, 2013).

Malillugit uKausittait DOEC-kut Kaujitsiutinginni, Maggovik taimâtsainak KaujitsisinginnaKuk THM-et HAA-lu puttuningit KângiutisimainnaKut malittaugialinit. Health Canada-kut maligatsangit uKausittaKavut imâk puttunippautillugu nâmmagijaulluni akullisautillugu imimmut tajjait THM-et ottotingani imailingagiaKavuk 0.100mg/L ammalu 0.08mg/L HAA-sinut (Health Canada, 2008). Atânettuk tagga ottotik Maggoviup THM-inik HAA-nillu puttuninginnik sakKijâtitsijuk upingasâmit 2008 ukiumut 2013.



(Government of Newfoundland and Labrador DOEC, 2014b)

Atuttut imittavet akKutingit

Imittavet akKutingit sanajausimajut tungavilet namminigillugit piKutaullutik inulimânut atuttaujutsaulutik ukualu imimmik salummasaigutet, Kattaujâluit, imittavellu akKutingit (Government of Newfoundland and Labrador, 2005). Malillugit uKausittangit nunalinni ICSP-kut, “Maggovimmi nunaligijet imittavet akKutingit tungaviKatsiavut, Maggovimmiulu sivullipaudlutik satjugiami nunaliullutik Labradorimi kajusilautsimavut atuinnautsiliaKidlutik imimmik Kugvinillu akKutiliugidlutik nunalinnut.” Ammalugiiallak, nunaliujuit pitaKavut nunaup atâgut imittavet akKutinginnik kamagijautsiaKattatunik aulatautsiaKattatunillu” (JW Consulting Associates, 2009, p. 10).

Mânnautillugu atuttut imittavet akKutingit pitaKavut ukuninga imiup itâjapvinga, imittaviup siminga, maggok Kallutegita illukulogik, Kattaujâluk ammaluttauk Kallutigiallak. Imik kuvititauKattatuk nunalinnut Kattaujâlummit, tânna Kattaujâluk pitaKagunnatillugu imimmik nâmmatumik pingasunut ullunut. Nunaliujuit atuinnaulimmijut pitâttaugiamik Imitsiamik Imittaviugunnatumik Imittavimmik atuinnausongulâlittumik aujautillugu piggagasuasaimainnaligamik Kaujijautitsigiamik Kummuangaludlaninginnik THM-et HAA-sellu imittavet akKutinginni (taimaittut Imitsiamik Imittaviugunnatut Imittavet atuluKattangimata imimmik salummasaigutimik).

ImiKattisiguasiagiak imittavet akKutingitigut atsugunnatoKattasimalikKuk Maggovimmi. Ununningit imittavet akKutingit nunaliujuni piujogaluattilugit ikittongitut illumini KuagutjauKattatut imimminik ukiungutillugu. Tamannali ikullaumingatigasualugu ilangit nunaliujuit imimminik kottisiKattatut ukiungutillugoluak.

IsumaKavunga kamattisitsiangiluadlaKattanittinik tungavitsanginnik imittavitsata akKutitsanginnik malillugu KiujanatsiKattaninga tamâni nunattini ammaluttauk nunattangata atsugunnatuKanninganik. ImmaKâli Kanuinginitsaujugut illutini KuagutjauluKattanginata asivulli KuagutjauKattamata. Tâkkua piungituaummik kamagitsianagit sanajausimmamata. Imâlli tukilimmik uKagumavunga sanaggutet atuttaulimmata asittini taimâtsainâluk pijuKajutsauKogunnaimat tamâni nunattini. Ukiuttatumegattali satjugiami imittavet akKutinginnik sanapviujutsauKogunnaiKugut tungavigillugit Kikittamiut piusingit, pitaKagattali atjungimagittunik tamâni nunattini atsugunnatunik. Nunalitlungilagut silatsuami inoviKainnaluta ukiuttatumi nunatta ikianga aujuittuk auvalliinginnalittilugu taimaimmat nunatta ikianga atsugunnasiKattatillugu. – Nunalik

UKautaugesimagaluammat, asimitut nunaliujutitut, Maggovimmiut Kanutuinnak atsugunnatukkut ingiggagiaKaKattamijut. Taimaigaluattilugu, nunaliujuit Maggovimmi KanuippâKattasimangitut siagunit sivullipauKatausimagamik Nunatsiavummiut nunalinginni pitâKataukKâsimagamik imittavet akKutinginnik. Ammaluttauk piujumik pannaigutauKattadlutik, nâmmasiattumik kenaujaKattitaulutik ammaluttauk nâmmasiattunik pitsiasonik suliaKattiKadlutik imittavingita akKutingit aulatausimalittut piujummagimmik (JW Consulting Associates, 2009). Ilonnatik angiggagijaujuut nunaliujuit imittavingita Kugvingitalu akKutinginnut, nutâmik Kallutimik ilitsijuKasimagivuk ammalu nottausimalimmidlunilu atunnisauligajattilugu nunaliujunut. Tamakkua suligajausimajut sivumuattitautsiasimavut ikajuttillugit prâvinsiup kavamanga amma Nunatsiavut kavamanga.

Maligatsak/ Aulatsinillu

Nalâgutsiak nalautsitsiasuallugu pilukattautilikKulugit imittavet Canadami kamagijaugiaKavuk ikajuttigenningitigut federallet, prâvinset, avittusimajuit ammalu kaunsalliligijet kavamangita (Government of Newfoundland and Labrador, 2013). Sivulliutilluguli kamagijaugialik nalâgut nalautsisiattumik pilukattautilitsigiamik imittavet iminginnut ilonnâgut tungatitavuk prâvinsiujunut territories-iujunullu, kaunsalliligijet nalâgut nalautsitsiasuallutik ulluk tamât aulatsiKattatillugit salummasaigutunik ammalu imittavet akKutinginnik. Federallitigulli, Health Canada suliaKaKatiKadluni ikajuttiKaKattaKuk prâvinsiujunik amma avittusimajunik territories-inik, akKutigidlugu Federal – Provincial – Territorial katimajingit pitjutigillugit Imittavet Imingit, pivalliatitsigiamut Malittaugialinik Canadami Imittavet Piuninginnik Ottotik (GCDWQ). Tâkkua taijat GCDWQ atuagatsaliagijauKattaKut Health Canada-kunut atuttauKattadlutik ilonnainut Canadamiunik kamajutitaujunut (prâvinsiujunut, territories-iujunut, ammaluttauk federallet kavamanganut) tungavitsautillugu tungavitsaliugiamik namminik maligatsaliugialimminik pikKulugit pitjutigillugillu imittavet imingita piuningit.

Maggovik atjiulungilak asiminut NL-imi nunaliujunit anginitsamik kamagijauKattagami iluanelluni Nunatsiavut kavamangata nunamik satusasimajangita mitsânedluni. Taimaigaluattilugu, asimitut nunaliujutitut, prâvinsiujop maligatsanginnik maligiaKaKattamijuk, ammaluttauk prâvinsiujuk ikajuttigidlugu Inuit Nunaligijet kavamanga kamajugiaKaKattaKuk atuinnaKattisitsigiamik pilukattausimangitumik imimmik inulimânut. Tamatsuma maligaliangusimaninga allasimatsiavuk Labrador Inuit Nunamik Satusainnimut AngiKatigegutingani. AtuinnaKattisitsiaKattanik pilukattausimangitumik imimmik pijagettutautsiaKattaKuk malidlugit sitamat pikKujait: ukuangutillugit Municipalities Act, Municipal Affairs Act, Environmental Protection Act, ammalu Water Resources Act. Mânnautilugu 315-anik paigijautsiatunik inulimânut imittaviusonik imittaviKavuk prâvinsiujumut kamagijaujunik (Government of Newfoundland and Labrador DOEC, 2013). NL-imi prâvinsiup kavamanga sitamanik suliaKapviKavuk kamajutitaujunik inulimât imittavingita akKutinginnik malillugit ukua Multi-Barrier Strategic Action Plan (Government of NL, 2014): Department of Environment and Conservation

(DOEC), Department of Health and Community Services, Municipal and Intergovernmental Affairs, amma Service NL. Tâna pannaigutaujuk kamagijaujtsaunialittilugu ilonnainut puttuniKatigengitunut kavamaujunut (Government of Newfoundland and Labrador DOEC, 2013; Government of Newfoundland and Labrador DOEC, 2014a; Government of Newfoundland and Labrador DOEC, 2014b).



Flying over Nunatsiavut near Makkovik
Tingijuk Kulâgut Nunatsiavut Kanitangani Maggoviup

Taimali taijak Municipalities Act aulatsiutauKattaKuk ulluk tamât atuinnautitsiKattanimmik pilukattausimangitumik imimmik Maggovimmiunut, aulatsijiutitauKattatillugu Nunatsiavut kavamangata maligatsangitigut. Nalletuinna it namminilet illumik nunaliujuni akilittuigiaKaKattaKut ilingajumik kaunsalliligijet imittavingita Kugvingitalu akKutingita tâksinganik. Tâvatualli inukiluadlaninginnut nunaliujuit, tâksejakviuKattatuit nâmmalungilat akilegutiKagiamik ilonnainik aulataugialinik kamagijaugialinillu. Taimaimmali prâvinsiujuk amma Nunatsiavut kavamanga akilittuigutjiKattaKok akilittutaugialinik kamagijaugialinut, suliaKattinut amma aulataugiaKanninginnut imittavet. Maggovimmi tamakkununga ilingajut pannaigutaujut, malittaugialet pusiugialellu Kaujigatsautillugit KangattatitauKattaKut nunaliujuni. AllatauKattagivut uKausingitigut katingalutik Nunaliujuit Nâmmatumik PitaKainnagamik Pannaigutikkut , tamakkua ilonnatik atuinnautitauvut uvani www.makkovik.ca. Taimali katingalutik Nunaliujuit Nâmmatumik PitaKainnagamik Pannaigutingit uKausittaKavut imâk nunaliujuit kiasalenimut tâksejaipviuKattaneninginnut kenaujaliagijauKattatut atuttuKattajutsauninginnik piusiumititsigiagamut imittavet akKutingita tungavinginnik ammaluttauk pannaijuKalimmijuk piusiumititsigiagamik nunaliujuit imimmik Kallutingata illunganik (JW Consulting Associates, 2009, pp. 10-11). Taimali nunaligijuijuit pitaKagivut nutânik pannaigutausimajunik, nunanguanik, ammalu ottugajuKagiaKalippat Kaujimajaugialinik atuinnaKadlutik ilingajunik nunaliujuit imittavingita akKutingita tungavinginnut. KaujimatitsigiaKammigatta imittavinik aulatsijik amma asingit kaunsallet suliaKattinut imittavinik aulatsigiamik ilinniatitausimammimata, akKaumasongugiamillu ninniunattuni pigiutsatitausimammijut. AkKaumagamik ninniunattuni pigiutsatitaugiaKaKattatut kamagiaKaKattamigamik imittavet Kattaujâlungita iluani.

Inulimât isumangit, Ippinianningit, Pigumajangillu

Ilonnaita inulimât isumangit pitjutiKallutik imiup piuninganik Maggovimmi atjigengilat. Ununningit nunaliujuit ippiniavut tâna imik piujoninganik, ilangit Kaujitsidlutik allât inuit asinginni nunaliujuit, sollu Goose Baymi Nainimilu, piutsaluanninginnik Maggoviup iminganik. ApitsujuKatillugu uKattuKalaugivuk imâk allâligok umiat tikiKattaninginnik Maggovimmut ilangani tatattuigumadlutik imaKautimminik nunaliujuit imittavinganik aullagiasikKâgatik iminganik piutsamut. Ilangit nunaliujuit uKasimagivut imâk inutuKaunitsait ippinianninginnik imâk tâtsuma imiup piuninga piujoninganik allâlonnet imik salummasattauKattangikaluaguni Kanuilungininganik.

IsumaKavungali imivut salumanitsauninganik Kanuinginitsauninganillu illugasatsuamiunit. –Nunaliup kiugusinga

Taimaigaluattillugu, sulili unuttut KujaliutiKavut imik ottugattauKattaninganik kamagijauKattaninganillu. Ilangit KuviasotiKagaluattillugit aulatautsianinginnik asingit nunaliujuit Kaujimavut isumâlotiKanniminnik THM-et KummuangaKattaninginnik imiullu isuttauKattaninganik.

Piujummagiugasugijagali, mânnaluatsiak. KanimagekkutittâtuluKattangitavut tâvatualli salummasaigutittâtukattatavut. Taimaimmali piujumik ottugattauKattatuk. Ottugattaujutsanik aullatitsiKattaKugut wogik tamât kavamamut pingasullu takKet nalliutimmata tamât aullatitsiKattaKugut kavamamut ottugattaujutsanik atjigengitunik kikiatsajaKammangâta taimaidluni piujumik ottugattausiaKattatuk. Ottugattausimajut KummuangaKattamijut ilangagut, sollu THM-et asingillu taimaittuniuluak tâvatualli uKautjutauKattagivugut nunaliujunut, sollu nunaliujuit uKaKattamata imiup piuninga piujummagiuninganik. Allât niuggusimajut uKaKattamata imiup piuninga piujummagiuninganik.

- kaunsallet kiggatuttinga

TungaviKatsiavunga nunaliujuni kavamaumikum Kaujimagama kamanginnamata, ulluk tamâllu kamanasuagianginnamata imittavinik, salummasaigutimillu kamanginnamata. Ottotimillu kamanginnamata motakâKapvimi. Kimiggulutik takuniagiattunginnagiaKammata sitamaittudlutik ulluk tamât. – Nunalik

Ilonnâgut ippiniagutaujut pitjutigillugu imiup piuninga Maggovimmi pukkitumevuk sunalittâluaKattamangâta ottugattauKattatunut sakKititauKattatut, taimaigaluattillugu Kaujimajauningit MICG-kut ottugaKattatangita piniannigiKattatangitalu puttujumevuk. Ilonnâgut nunaliujuit Kaujimavut kinakkunik KaujitsisiaKammangâmmik uKumailutaKattuKalippat sunanik, Kanga nanilu ottugattaujuKaKattamangât, Kanuilingalimmangâtalulu inunnik ikajuttet, ammaluttauk inuit KaujimaKattagivut Imimmik TittisekKujiKattanik uKautaummat.

Nunaliujuit isumagijaKavut kavamaumikum piujumik, tungaviKatsiadlutik nunaliujuit kavamanganik. Tamanna malingatsiavuk Nunaliujuni kamatsiatuKammangât malunnautinginnik, uKausittaKammata imâk “ununningit nunaliujuit songujumik upvalulonnet songujugalammagimmik ippiniattitavut ilinganiKattitaunimminik nunaliujunut [imailingavuk] 86.4%” (Government of Newfoundland and Labrador Statistics Agency, N.D.). Nunaliujuit tungaviKanninginnik Nunatsiavut kavamanganik taimâtsainagalak, tâvatualli tungaviKanningit prâvinsiujob federallelu kavamâginnik atjigetsialungilat.

Uppivunga nunaligijuijuit piggagasuanninginnik pigunnausimmitut, kisimituak immaKâ ilonnatik nunaligijuijuit kaunsallingit suliaKattangillu imiKattamata tâtsumingatsainak imimmik. Taimaimmat

ilonnata taimâtsainak piujumik imiKagiamik KanuttogutiKagatta. TungaviKatsiangimagikKunga prâvinsiujuumik nakatigituinnaKattamata kenaujatsatinik kiggatotigillugit ikajotitsatinik nunaliujunut, uvalli isumakkut nakatigituinnaKattamata kenaujatsanik sollu ilingajutsanik avatiliginimmut amma pinnanattunik nunamiutanik aulatsigasuanimmut. ImmaKâ ilonnainut tâvatualli tamakkuninga takunnâjunga. Tamannalu isumâlotaujutsauKottuk. Federallet immaKâ piungiluammijut. – Nunalik

Nâjisiutet ammalu Sivunitsatini Tugâpvisavut

Nunaliujuit Maggovimmi imingata piuninga imittavet akKutingita tungavingit atjigengilat. UKumailutauKattatillugit THM-et HAA-lu KummuanganigiKattatangit, isullaKattatillugit imillu tauttulukaKaKattatillugu, KuaKattatillugillu imet akKutingit tamakkua uKumailutauKattatut uKâlautauvallialikKut pannaigutjinikkut mânnautillugulu suliatasit suliajijauvallialikKut Maggovimmi Inuit Nunaliujuni kavamanganut ikajutsiKattaningitigit Nunatsiavut prâvinsiulu kavamâginnut. Isumâlotaujut pitjutigillugit THM-et HAA-lu KummuangaKattaningit uKâlautauvallialigivut nunaliujuit pitaKattatillugit pigumatuappata atuinnaujumik Imitsiamik Imittaviugunnatumik Imittavimmik atattitauniattumik ikijunniatet hâllinganut. Tamanna imimmik imittaugunnatumik ikajutsituinnaniattogaluak tâvatualli piujumik sivumuagutauniattuli kamatsianginnaniannimik piusiumitsivallianginnaniannimillu Maggovimmi imittavet akKutingita tungavinginnik piuninginnilu. Maggovik ammatauk piggonammagimmijuk pivitsaKattitausimagatta nâmmasiattumik imilimmik imittavimmik, atuinnaKattisiagunnadlugillu ilonnaita nunaliujuni nunaliujuit, tamanna suliajijaunginnamat pitaKattatinginnagasuallugit piguvallianinginni pitaKainnagiaKaniammata nunaliujuit.

Atuinnaaguttitausimajuk omunga: Theresa Lightfoot, Environmental Policy Institute, Grenfell Campus Memorial University, July 2014.

Takugumagutsiuk ilonnâgut Kaujisattausimajop Kaujitsiutinga aivigilautsiuk taijak Exploring Solutions for Sustainable Rural Drinking Water Systems website: <http://nlwater.ruralresilience.ca>

Bibliography

Government of Newfoundland and Labrador DOEC. (2013). Drinking Water Safety in Newfoundland and Labrador. Water Resources Management Division, Department of Environment and Conservation. St Johns: Government of Newfoundland and Labrador.

Government of Newfoundland and Labrador DOEC. (2014a). Community Reports (Makkovik). Retrieved May 10, 2014. Department of Environment and Conservation Water Resources Management Division. Government of Newfoundland and Labrador: http://maps.gov.nl.ca/water/reports/viewreport.aspx?COMMUNITY_NAME=Makkovik

Government of Newfoundland and Labrador DOEC. (2014b). THMs Summary for Public Water Supplies in Newfoundland and Labrador: Makkovik. Department of Environment and Conservation Water Resources Management Division. St Johns: Government of Newfoundland and Labrador.

Government of Newfoundland and Labrador. (2013). Trihalomethanes THMs Fact Sheet Water Resources Management. (g.o. Labrador, Producer) Retrieved June 5, 2014, from Department of Environment and Conservation (Newfoundland and Labrador):

http://www.env.gov.nl.ca/env/faq/thm_facts.html#4

Government of Newfoundland and Labrador. (2014). Drinking Water Quality Index: Makkovik. Department of Environment and Conservation. Government of Newfoundland and Labrador.

Government of Newfoundland and Labrador Statistics Agency. (N.D). Makkovik Profiles. (G.o. Labrador , Producer) Retrieved June 11, 2014, from Community Accounts: Sharing Data, Providing Information, Developing Knowledge: http://nl.communityaccounts.ca/profiles.asp?_vb7En4WVgaauxXNkWA

Health Canada. (2008). Guidelines for Canadian Drinking Water Quality: Guideline Technical Document Haloacetic Acids. Health Canada. Government of Canada.

JW Consulting Associates. (2009). Integrated Community Sustainability Plan, Makkovik. JW Consulting Associates.

Federal Legislation Referenced

Canada Water Act, Revised Statutes of Canada (1985, c C-11). Retrieved from <http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/c-11/index.html>

Canadian Environmental Protection Act, Revised Statutes of Canada (1999, c 33). Retrieved from <http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-15.31/>

Provincial Legislation Referenced

Environmental Protection Act, SNL 2002, (c E-14.2). Retrieved from <http://www.assembly.nl.ca/legislation/sr/statutes/e14-2.htm>

Municipalities Act, 1999, SNL (1999, SNL (1999, c M-24). Retrieved from <http://www.assembly.nl.ca/legislation/sr/statutes/m24.htm>

Water Resources Act, SNL (2002, c W-4.01). Retrieved from <http://www.assembly.nl.ca/legislation/sr/statutes/w04-01.htm>